

Con la collaborazione della  
Federazione Italiana delle  
Associazioni e Club per  
l'UNESCO - FICLU



Designated  
UNESCO Creative City  
in 2017

## RÈGLEMENT DU CONCOURS

### PRIX CARRARA VILLE CRÉATIVE UNESCO

*Forum International de jeunes sculpteurs du marbre à Carrare*

*Les voix de l'art: paix, fraternité, solidarité*

**6<sup>ème</sup> édition 2022 –1-24 Septembre**

**Dans l'intention de célébrer** la désignation de « VILLE CRÉATIVE » que l'UNESCO a accordé en 2017, Carrare offre l'opportunité à quatre jeunes sculpteurs de participer à ce Concours

- **Qui favorise** la connaissance de notre patrimoine commun en développant toutes les formes de collaboration dans l'esprit de solidarité et de responsabilité envers les générations futures ;
- **Qui encourage** la créativité des jeunes, en leur offrant l'occasion de travailler dans la réalité d'une terre où l'on extrait le marbre dès l'époque romaine, en contact direct avec artistes confirmés qui mettent à disposition leur expérience ;
- **Qui fournit** la connaissance et la tradition d'une forme d'art que les jeunes peuvent vivifier à travers l'apport de leur sensibilité et de leurs différentes cultures ;
- **En tenant compte** que l'art est le moyen idéal pour la rencontre des peuples, qui a des possibilités formatrice illimitées et qui est un facteur dynamique et incisif de la transformation de la réalité pour la culture de la paix ;
- **En tenant compte :**
  - de la tradition millénaire des carrières de marbre de Carrare qui est, sans doute, le siège historique de la sculpture (où il n'y a pas seulement les carrières romaines, qui ont fourni et continuent à fournir le marbre au monde entier, mais aussi une tradition sculpturale dont le père est Michelangelo Buonarroti),
  - de la diffusion de la qualité extraordinaire des ateliers de sculpture de Carrare, fréquentés par les artistes les plus renommés,
  - de la présence de l'Académie des Beaux Arts fondée en 1757 et de l'École du marbre, unique au monde,
  - qu'à Carrare ont eu lieu, à partir du 1957, les Biennales de Sculpture ; des Symposiums ont été organisés et, en dernier, les éditions des *Marble Weeks* pour offrir aux jeunes l'opportunité d'une expérience gratifiante et formative de tous les points de vue : humain, culturel, social,

- du témoignage d'une mémoire historique qui caractérise Carrare non seulement comme une ville d'art, mais comme « une usine d'art » puisque ici ont été créées les œuvres qui décorent les villes du monde entier ;

le **Club pour l'UNESCO « Carrara dei Marmi »**, en collaboration avec la Municipalité de Carrare promeut la réalisation de ce projet pris comme **projet national par la FICLU (Fédération Italienne des Associations et Clubs pour l'UNESCO)**, sous les auspices de la **FEACU (Fédération Européenne des Associations et Clubs pour l'UNESCO)**, comme un moment important pour la formation artistique, culturelle et humaine des jeunes, pour le développement des capacités créatives et pour la formation à la culture de la paix.

## RÈGLEMENT DU CONCOURS et MODALITÉS DE PARTICIPATION

Le Concours est adressé à jeunes sculpteurs et étudiants des Académies et des Écoles d'Art habilitées à cours de sculpture publics et/ou légalement reconnues (section sculpture) italiennes et étrangères, âge comprise entre 18 et 35 ans à la présentation de la demande.

**Les objectifs** sont de donner une contribution concrète à la construction d'un *langage universel de l'art pour l'éducation à la culture de la paix* et d'offrir l'opportunité à des jeunes sculpteurs de vivre une période d'étude et une expérience authentique pour exprimer leur créativité dans un Concours qui veut diffuser les valeurs et les principes UNESCO.

En effet, dans ce moment historique, les jeunes ont besoin de trouver n'importe quel espace créatif pour manifester leur personnalité dans le monde de l'art et, pour cette raison, l'on espère, à travers cet Annonce, de valoriser aussi bien les jeunes sculpteurs que le territoire de Carrare, célèbre pour son marbre, comme Village Global qui, depuis toujours, collabore avec ses ressources à la recherche de la solidarité dans le sillage de la tradition du territoire, lieu non seulement d'extraction du marbre, mais véritable « usine d'art ».

### ÉLIGIBILITÉ

- Jeunes sculpteurs et étudiants des Académies et des Écoles d'Art habilitées à cours de sculpture publics et/ou légalement reconnues (section sculpture) italiennes et étrangères, âge comprise entre 18 et 35 ans à la présentation de la demande, **sous peine d'exclusion**.
- La demande de participation, rédigée sur papier libre, dûment complétée avec l'indication de toutes les généralités (données personnelles, adresse, email, etc...), signature manuscrite, curriculum vitae, photocopie d'un document d'identité en cours de validité, lettre de présentation en deux exemplaires écrite par un critique d'art, curateur ou professeur à l'Académie ou École d'Art (section sculpture), **sous peine d'exclusion**.
- Présenter un croquis ou dessin sur papier format A2, avec un projet artistique démontrant la cohérence de la recherche, la connaissance des langages sculpturaux traditionnels et contemporains concernant le thème du Concours (sur papier ou sous forme électronique) qui devra être réalisé nécessairement en bloc de marbre de dimensions 50x50x50 cm environ, **sous peine d'exclusion**.
- Le croquis peut avoir les dimensions de 20x20x20 cm environ et, en l'absence du croquis, les candidats peuvent présenter un dessin sur papier format A2, avec, les deux, du matériel explicatif du projet (bref texte avec dessins, esquisses, photos, etc...), **sous peine d'exclusion**.

Le candidat, sous peine d'exclusion, doit présenter une autorisation, sur papier simple et signature manuscrite, aux organisateurs (Municipalité de Carrare, Club pour l'UNESCO « Carrara dei Marmi » et Fédération Italienne des Associations et Clubs pour l'UNESCO) qui leur reconnaît le

droit de publier le nom du candidat sur journaux, magazines en ligne et sur papier, sites internet, etc... et d'exposer au public les croquis et/ou dessins, avec le matériel explicatif, ainsi qu'utiliser le matériel arrivé pour publications sur sites internet, magazines en ligne et sur papier, etc...

### **Date limite et règles de participation :**

La date limite pour la présentation des candidatures est le **19 août 2022 à 12h** (le cachet de la poste NE FAISANT PAS FOI).

Toutes les candidatures doivent parvenir par courrier postal à l'adresse suivante :

Comune di Carrara – Ufficio Protocollo – Piazza 2 Giugno, 1 – 54033 Carrara (MS)

Les candidatures peuvent être présentées à la main auprès de l'adresse ci-dessus, dans les horaires d'ouverture du Bureau (tél. +39 0585641264).

L'enveloppe devra porter la mention suivante : « Forum Internazionale di giovani scultori del marmo a Carrara – DOMANDA DI PARTECIPAZIONE ».

Les produits (croquis-projets) peuvent être retirés par les candidats ou renvoyés, sur demande, à leurs frais. Les produits non retirés resteront propriété des organisateurs.

### **Jury et procédure de sélection :**

Le Jury, composé par des experts du secteur et des acteurs institutionnels, qui se réunira avant fin août 2022, est chargé d'examiner et sélectionner les croquis et les dessins avec les projets, en exprimant une opinion sur la qualité de la recherche artistique globale des candidats en relation au thème du Concours.

Les croquis et les projets arrivés seront exposés et visionnés par le Jury pour procéder à la sélection des quatre finalistes.

L'avis du Jury est sans appel.

Les noms des quatre finalistes seront publiés sur le site internet de la Municipalité de Carrare ([www.comune.carrara.ms.gov.it](http://www.comune.carrara.ms.gov.it)) et de la Fédération Italienne des Associations et Clubs pour l'UNESCO ([www.ficlu.org](http://www.ficlu.org)).

**La proclamation du Lauréat** aura lieu, avec une cérémonie publique en présence des autorités locales, le **samedi 24 septembre 2022**.

Un certificat de participation pour tous les candidats et des plaques pour les finalistes sont prévus.

Le Lauréat recevra un outil pour sculpter.

Les finalistes sélectionnés réaliseront leurs œuvres dans un ou plus ateliers d'excellence du territoire.

**Période prévue du stage** : 1-23 septembre 2022, pour 5 jours par semaine. Les horaires sont ceux des Ateliers de Sculpture.

Les dimensions du bloc de marbre, qui sera mis à disposition pour réaliser l'œuvre, seront de 50x50x50 environ ; d'autres morceaux sans forme, toujours de petite taille, pourront être fournis sur demande préalable.

Les 4 sculptures réalisées par les finalistes resteront la propriété exclusive des finalistes.

L'hébergement et les repas des finalistes sont à la charge du Club pour l'UNESCO « Carrara dei Marmi ».

Les finalistes recevront un remboursement forfaitaire de 300 euros pour les frais de voyage et frais divers, à la présentation de justificatifs.

### **Objectifs spécifiques du Concours.**

Le Concours-bourse d'étude vise à développer et perfectionner, dans les 4 candidats finalistes, une meilleure connaissance des techniques sculpturales à travers le stage auprès des Ateliers de Sculpture disponibles à les accueillir.

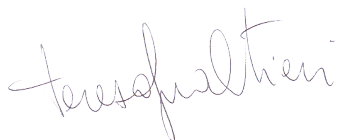
**Méthodologie de travail.**

Les 4 finalistes ont l'opportunité de fréquenter les Ateliers de Sculpture où ils auront la possibilité d'accéder à la connaissance du savoir-faire artisanal et des technologies nécessaires pour le traitement du marbre. Pendant le stage, les jeunes sculpteurs seront assistés par maîtres artisans pour la mise en œuvre des connaissances techniques dans le domaine sculptural et ils auront à disposition, ainsi que le marbre, l'équipement de base pour le traitement. L'utilisation d'outils pour sculpter sera évaluée par la Direction, après un examen attentif, tandis qu'ils seront utilisés marteau, ciseau, etc... Une assurance est prévue pendant le stage.

Tous les Directeurs des Académies de Beaux-Arts italiennes et étrangères et les Instituts mentionnés dans ce règlement sont priés de donner pleine visibilité à ce Concours.

Carrara, 8 juin 2022

***Présidente de la FICLU***



***Présidente du Club pour l'UNESCO "Carrara dei Marmi"***

